

Folketingets Europaudvalg

Christiansborg, den 2. april 2003
Folketingets repræsentant ved EU

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. ALMINDELIGE ANLIGGENDER rådsmøde nr. 2488. den 24. februar 2003 / (6605/03 Presse 53)

Dette rådsmøde blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 21. februar 2003. Dansk delegationsleder: Udenrigsminister Per Stig Møller og Statsekretær for udenrigsspørgsmål Friis Arne Petersen

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

STATUS OVER KONVENTETS ARBEJDE; afrapportering ved Konventets næstformand 7

STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER; Notering af situationsrapport 7

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD I MARTS; Gennemgang af udkast til kommenteret dagsorden..... 7

ØKONOMISK OG SOCIAL SAMHØRIGHED PÅ TÆRSKLEN TIL UDVIDELSEN; Notering af rapport fra Kommissionen..... 8

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

Ingen

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. behandlet på andre rådsmøder siden det foregående ministerrådsmøde den :

Ingen

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, d. 21. februar 2003 udg. 4:

Ingen

Bruxelles, den 1. april 2003

Med venlig hilsen

Michala Jessen

6605/03 (Presse 53)

(OR. en)

ALMINDELIGE ANLIGGENDER OG EKSTERNE FORBINDELSER*

2488. samling i Rådet

- ALMINDELIGE ANLIGGENDER -

den 24. februar 2003 i Bruxelles

Formand: **Giorgos PAPANDREOU**

Den Helleniske Republiks udenrigsminister

* 2487. samling vedrørende eksterne forbindelser er behandlet i en separat pressemeddelelse (dok. 6604/03 Presse 52).

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
STATUS OVER KONVENTETS ARBEJDE	7
STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER	7
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD I MARTS	7
ØKONOMISK OG SOCIAL SAMHØRIGHED PÅ TÆRSKLEN TIL UDVIDELSEN	8

¹ ▪ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.

- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Louis MICHEL	Vicepremierminister og udenrigsminister
Annemie NEYTS	Minister under udenrigsministeren, med ansvar for landbrug

Danmark:

Per Stig MØLLER	Udenrigsminister
Friis Arne PETERSEN	Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Tyskland:

Joschka FISCHER	Forbundsudenrigsminister og stedfortrædende forbundskansler
Hans Martin BURY	Viceminister, Udenrigsministeriet

Grækenland:

Giorgos PAPANDREOU	Udenrigsminister
Anastasios GIANNITSIS	Viceudenrigsminister

Spanien:

Ana PALACIO VALLELERSUNDI	Udenrigsminister
Ramón de MIGUEL Y EGEA	Statssekretær for Europaspørgsmål

Frankrig:

Dominique de VILLEPIN	Udenrigsminister
Noëlle LENOIR	Viceminister under udenrigsministeren med ansvar for Europaspørgsmål

Irland:

Brian COWEN	Udenrigsminister
-------------	------------------

Italien:

Franco FRATTINI	Udenrigsminister
-----------------	------------------

Luxembourg:

Lydie POLFER	Udenrigsminister og minister for udenrigshandel
--------------	---

Nederlandene:

Jaap de HOOP SCHEFFER

Udenrigsminister

Østrig:

Benita FERRERO-WALDNER

Forbundsudenrigsminister

Portugal:

António MARTINS DA CRUZ

Udenrigsminister og minister for de portugisiske
samfund i udlandet

Carlos COSTA NEVES

Statssekretær for Europaspørgsmål

Finland:

Erkki TUOMIOJA

Udenrigsminister

Alec AALTO

Statssekretær

Sverige:

Anna LINDH

Udenrigsminister

Det Forenede Kongerige:

Jack STRAW

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål

Denis MACSHANE

Statssekretær, Ministeriet for Udenrigs- og
Commonwealth-spørgsmål

* * *

Kommissionen:

Christopher PATTEN

Medlem

Michel BARNIER

Medlem

* * *

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående FUSP-repræsentant

* * *

Endvidere deltog:

Jean-Luc DEHAENE

Næstformand for Det Europæiske Konvent

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

STATUS OVER KONVENTETS ARBEJDE

Rådet påhørte en situationsrapport fra Jean-Luc Dehaene, næstformand for Det Europæiske Konvent, om arbejdet i konventet om Europas fremtid.

Konventet befinder sig nu i en afgørende fase af sit arbejde, idet det er begyndt at konkretisere en forfatningstraktat. Udkastet til de første 16 artikler (der omfatter oprettelse af Unionen, værdier, mål, juridisk person, grundlæggende rettigheder og beføjelser) blev omdelt på konventets plenarmøde den 6. februar. Konventets medlemmer har fremlagt et stort antal skriftlige kommentarer til artikeludkastene, som vil blive indgående drøftet på plenarmødet den 27.-28. februar. Ved samme lejlighed vil en anden gruppe af artikler (om Unionens instrumenter og procedurer) blive omdelt.

Konventets formand, Valéry Giscard d'Estaing, vil aflægge en yderligere rapport til Det Europæiske Råd på mødet den 20.-21. marts 2003. Konventet ventes at fremlægge et endeligt dokument senere i år.

STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER

Rådet noterede sig en situationsrapport fra formandskabet om de igangværende drøftelser i andre rådssammensætninger, der omfatter samlingerne siden sidste rapport den 28. januar.

I formandskabets rapport henledes opmærksomheden på:

- Samlingen i Rådet (økonomi og finans) den 18. februar, hvor der blev foretaget en første drøftelse af den økonomiske reformstrategi, der blev fastlagt i Lissabon i marts 2000 med henblik på Det Europæiske Råds møde den 20. og 21. marts.
- De konklusioner, der blev vedtaget på samlingen i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 6. februar, om aktiviteter, der skal skabe sammenhæng, forenelighed og attraktive forhold inden for uddannelse og erhvervsuddannelse i Europa.
- De konklusioner, der blev vedtaget på samlingen i Rådet (landbrug og fiskeri) den 27.-28. januar, om integration af miljøbeskyttelseskrav i den fælles fiskeripolitik og om bæredygtig udvikling af europæisk akvakultur.

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD I MARTS

Rådet gennemgik et udkast til kommenteret dagsorden, som formandskabet har udarbejdet til Det Europæiske Råd, der skal holdes den 20. og 21. marts i Bruxelles, idet forberedelsen i det væsentlige vil finde sted på Rådets samling den 18.-19. marts (*dok. 6469/03*).

Udkastet til den kommenterede dagsorden omhandler de vigtigste punkter, som Det Europæiske Råd ventes at tage op i forbindelse med den økonomiske reformstrategi, der blev fastlagt i Lissabon i marts 2000, herunder hvordan strategien kan anvendes til at støtte udvidelsen af Unionen. Dagsordenen bygger på Kommissionens "forårsrapport" om de fremskridt, der er gjort med hensyn til Lissabon-strategien, og de foreslåede politiske retningslinjer. Mange af disse spørgsmål vil blive behandlet i de forskellige relevante rådssammensætninger, og formandskabet vil bygge på dette arbejde ved konkretiseringen af elementerne til Det Europæiske Råds konklusioner.

Indtil videre agter formandskabet at begrænse dagsordenen til Lissabon-strategien, selv om den internationale situation muligvis vil blive drøftet. Det Europæiske Råd vil også påhøre en situationsrapport om arbejdet i Det Europæiske Konvent fra dets formand, Valéry Giscard d'Estaing, samt foretage en udveksling af synspunkter med Europa-Parlamentets formand, Pat Cox.

ØKONOMISK OG SOCIAL SAMHØRIGHED PÅ TÆRSKLEN TIL UDVIDELSEN

Rådet noterede sig Kommissionens fremlæggelse af sin anden interimrapport om økonomisk og social samhørighed i Unionen. Det anmodede De Faste Repræsentanternes Komité om at viderebehandle dette dokument og at rapportere tilbage på Rådets samling den 17. og 18. juni 2003.

I rapporten ajourføres Kommissionens analyse af situationen og tendenserne i regionerne i perioden op til dens tredje fuldstændige samhørighedsrapport, der skal forelægges til efteråret, og valgmulighederne i forbindelse med samhørighedspolitikken efter udvidelsen af Unionen forelægges. Det understreges i rapporten, at udvidelsen til 25 medlemsstater er en udfordring uden fortilfælde for samhørighedspolitikken.

I den tredje samhørighedsrapport vil betingelserne for gennemførelsen af en ny generation af strukturfondsprogrammer for perioden 2007-2013 blive behandlet. Kommissionen forventer, at programmeringsinstrumenterne vil blive vedtaget inden udgangen af 2005, således at 2006 kan anvendes til forhandlinger med medlemsstaterne og regionerne om programmerne.

6160/03 (Presse 40)

(OR. en)

2486. samling i Rådet

- LANDBRUG OG FISKERI -

den 20. februar 2003 i Bruxelles

Formand: **Georgios DRYS**

Den Helleniske Republiks Landbrugsminister

INDHOLD²

DELTAGERE.....	12
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
<u>FØDEVARESIKKERHED</u>	
TILSÆTNINGSSTOF TIL FODERSTOFFER - KOMITOLOGIPROCEDURE.....	14
OFFENTLIG FØDEVARE- OG FODERKONTROL.....	14
GMO-FRØ: SAMTIDIG TILSTEDEVÆRELSE AF IKKE-GMO-PRODUKTIONSKÆDER ...	14
GMO-FRØ: GODKENDELSESPROCEDURE	14
<u>LANDBRUG</u>	
REFORM AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK: ET LANGSIGTET POLITISK PERSPEKTIV FOR BÆREDYGTIGT LANDBRUG	15
VERDENSHANDELSORGANISATIONEN.....	15
EVENTUELT	16
– Statsstøtte - anmodning fra Italien.....	16
– Klimatiske forhold i Grækenland - Skader i landbrugssektoren	16

² ▪ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.

- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

LANDBRUG

Hormoner - <i>Offentlig forhandling</i>	17
Zoonoser - <i>Offentlig forhandling</i>	17
Mærkning af fødevarer - <i>Offentlig forhandling</i>	17

EKSTERNE FORBINDELSER

Marokko - Forberedelse af tredje møde i associeringsrådet - Nedsættelse af underudvalg	18
Israel - Udkast til referat af tredje møde i associeringsrådet	18

FORSKNING

Videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem EF og Schweiz	18
---	----

MILJØ

Større uheld med farlige stoffer - <i>Offentlig forhandling</i>	18
---	----

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

José HAPPART	Landbrugsminister og minister for landdistrikter (regionen Vallonien)
François ROUX	Stedfortrædende fast repræsentant

Danmark:

Mariann FISCHER BOEL	Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri
----------------------	---

Tyskland:

Renate KÜNST	Forbundsminister for forbrugerbeskyttelse, fødevarer og landbrug
Alexander MÜLLER	Statssekretær i Forbundsministeriet for Forbrugerbeskyttelse, Fødevarer og Landbrug

Grækenland:

Georgios DRYS	Landbrugsminister
Hr. KORAKAS	Generalsekretær, Landbrugsministeriet

Spanien:

Miguel ARIAS CAÑETE	Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer
---------------------	---

Frankrig:

Hervé GAYMARD	Minister for landbrug, fødevarer, fiskeri og landdistriktspørgsmål
---------------	--

Irland:

Joe WALSH	Minister for landbrug og fødevarer
-----------	------------------------------------

Italien:

Giovanni ALEMANNI	Landbrugs- og skovbrugsminister
-------------------	---------------------------------

Luxembourg:

Fernand BODEN	Minister for landbrug, vinavl og udvikling af landdistrikterne
---------------	--

Nederlandene:

Cees VEERMAN	Minister for landbrug, naturforvaltning og fiskeri
--------------	--

Østrig:

Judith GEBETSROITHNER

Stedfortrædende fast repræsentant

Werner WUTSCHER

Generalsekretær, Forbundsministeriet for landbrug og skovbrug

Portugal:

Armando SEVINATE PINTO

Minister for landbrug, udvikling af landdistrikter og fiskeri

Luis FRAZÃO GOMES

Statssekretær for fiskeri under ministeren for landbrug, udvikling af landdistrikter og fiskeri

Finland:

Jari KOSKINEN

Minister for landbrug og skovbrug

Sverige:

Ann-Christin NYKVIST

Minister for landbrug, fødevarer og fiskeri

Det Forenede Kongerige:

Lord WHITTY

Statssekretær, Ministeriet for Miljø, Fødevarer og Landdistrikterne

Ross FINNIE

Minister for miljø og landdistriktsudvikling (den skotske regering)

Michael GERMAN

Viceførsteminister og minister for økonomisk udvikling (Den Walisiske Forsamling)

* * *

Kommissionen:

Franz FISCHLER

Medlem

David BYRNE

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FØDEVARESIKKERHED

TILSÆTNINGSSTOF TIL FODERSTOFFER - KOMITOLOGIPROCEDURE

Rådet vedtog med kvalificeret flertal, idet den tyske, danske, østrigske, finske og svenske delegation stemte imod, forordningen om tilladelse til et tilsætningsstof til foderstoffer (*dok. 6120/03*).

Formålet med dette forslag til rådsforordning (*dok. 5904/03*) er at forlænge tilladelsen til brug af Avilamycin - et antibiotikumpræparat - som vækstfremmer i kalkunfoder med nogle år. Den 20. december 2002 forelå der ikke nogen udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed.

I overensstemmelse med udvalgsproceduren blev dokumentet den 29. januar 2003 sendt til Rådet, så der kunne træffes en afgørelse med kvalificeret flertal inden for tre måneder.

Rådet ændrede lidt på Kommissionens forslag for at tage hensyn til den fremtidige vedtagelse af den nye forordning om tilladte fodertilsætningsstoffer. Der mindes om, at Rådet i december 2002 (*jf. pressemeddelelse i dok. 15636/02 (Presse 399) s. 7*) nåede til politisk enighed om forbud mod de fire resterende antibiotika, herunder avilmycin, som vækstfremmere i foderstoffer fra 2006.

OFFENTLIG FØDEVARE- OG FODERKONTROL

Rådet noterede sig kommissær BYRNEs forelæggelse af et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om offentlig fødevarer- og foderkontrol og nogle delegationers bemærkninger til især finansieringen af denne kontrol. Flere delegationer udtrykte tilfredshed med Kommissionens initiativ på dette område.

Forslaget fastlægger de regler, som de kompetente myndigheder, der har ansvar for gennemførelse af kontrollen, skal overholde samt Kommissionens opgaver med hensyn til tilrettelæggelsen af denne kontrol. Det er et resultat af den fornyede gennemgang af eksisterende fællesskabsregler på området, der blev vedtaget særskilt for fodersektoren, fødevarersektoren og veterinærsektoren. Forslaget dækker hele rækken af aktiviteter, der er omfattet af foder- og fødevarerlovgivningen, herunder foder- og fødevarerikkerhed, men også andre aspekter, der vedrører forbrugerbeskyttelse, såsom mærkning af foder og fødevarer.

Da den fælles beslutningsprocedure finder anvendelse, er Europa-Parlamentets udtalelse juridisk bindende, og det forventes ikke, at forslaget vedtages inden for nærmeste fremtid.

GMO-FRØ: SAMTIDIG TILSTEDEVÆRELSE AF IKKE-GMO-PRODUKTIONSKÆDER

Rådet noterede sig Kommissionens arbejdsprogram samt dens tidsplan og arbejdsprocedure for behandlingen af dette spørgsmål. Efter en udveksling af synspunkter besluttede Rådet at vende tilbage til spørgsmålet, når Kommissionen har forelagt konkrete forslag.

Den italienske delegation havde som bekendt allerede rejst spørgsmålet under "Eventuelt" på samlingen i december og januar. Der skulle blive udsendt en meddelelse fra Kommissionen om bioteknologi og spørgsmålet om sameksistensen af genetisk modificerede frø og traditionelt landbrug den 5. marts 2003. Kommissær FISCHLER forventes at forelægge en særlig meddelelse om dette spørgsmål samme dag. De fire kommissærer, der især er berørt af dette emne (landbrug, fødevarerikkerhed, forskning og miljø), vil mødes, inden denne meddelelse forelægges.

GMO-FRØ: GODKENDELSESPROCEDURE

Rådet noterede sig Kommissionens oplysninger om godkendelsesproceduren for nye GMO'er. Kommissionen oplyste, at den ville behandle spørgsmålet i begyndelsen af marts på et møde mellem nationale eksperter og medlemmer af Kommissionen. Drøftelserne vil blive centreret om forbindelsen mellem de nuværende ansøgninger om godkendelse og den kommende lovgivning for GMO-sektoren (mærkning, sporbarhed, videnskabelig vurdering og godkendelse af genmodificerede fødevarer og foderstoffer). Rådet opfordrede efter en udveksling af synspunkter Kommissionen til at holde det orienteret om disse igangværende procedurer.

Denne orientering skal ses i sammenhæng med, at Rådet var nået til politisk enighed om udkastet til forordning om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer den 27. november 2002 og om udkastet til forordning om sporbarhed og mærkning af GMO'er og af fødevarer og foder fremstillet af GMO'er den 9. december 2002.

LANDBRUG

REFORM AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK: ET LANGSIGTET POLITISK PERSPEKTIV FOR BÆREDYGTIGT LANDBRUG

Rådet noterede sig formandskabets arbejdsprogram for reformen af den fælles landbrugspolitik og de indledende drøftelser, der har fundet sted om visse spørgsmål. Der vil finde en mere tilbundsående drøftelse sted på næste samling, når det forberedende arbejde er afsluttet, på grundlag af en rapport, der skal forelægges af Specialkomitéen for Landbrug³.

VERDENSHANDELSORGANISATIONEN

Efter en orientering ved kommissær FISCHLER havde Rådet en indgående drøftelse om den seneste udvikling i forhandlingerne om en ny landbrugsaftale i WTO.

Rådet finder, at Den Europæiske Unions tekst, der blev sendt til WTO den 27. januar 2003, er dækkende, afbalanceret og i overensstemmelse med det, der blev opnået enighed om på ministermødet i Doha. Denne tekst skulle gøre det nemmere at nå frem til en endelig aftale.

Rådet noterer sig, at vigtige elementer i Den Europæiske Unions forslag og oplæg ikke er med i Harbinsons tekst⁴. Det vil især pege på, at udviklingslandenes byrde ikke er fordelt ligeligt i denne tekst.

Rådet vil omhyggeligt følge udviklingen af disse forhandlinger og især det ekstraordinære møde i WTO's landbrugskomité den 24.-28. februar 2003 i Genève.

Rådet noterede sig også de oplysninger, som kommissær FISCHLER forelagde, og kunne i vid udstrækning tilslutte sig den negative vurdering af Harbinson-udkastet. Flere delegationer, der støttede Kommissionens synspunkter, gav især udtryk for deres betænkeligheder med hensyn til

- manglende af ikke-handelsmæssige hensyn i dokumentet
- manglende balance mellem udviklingslandene - mellem traditionelle eksporterende lande og

³ Jf. dok. 6298/03 der er tilgængelig på internet:
<http://register.consilium.eu.int/utfregister/frames/introfsEN.htm>

⁴ Der mindes om, at ambassadør Harbinson, der er formand for WTO's landbrugskomité, forelagde et første udkast om landbrugsspørgsmål for WTO-medlemmerne den 12. februar 2003.

mindre udviklede lande

- behovet for lige behandling med hensyn til alle former for eksportstøtte
- betydningen af klart at skelne mellem blå boks-støtte og gul boks-støtte.

EVENTUELT

Statsstøtte - anmodning fra Italien

Den italienske delegation henledte Rådets og Kommissionens opmærksomhed på den forværrede økonomiske situation for kooperativer i Italien og anmodede om tilladelse til at yde statsstøtte i henhold til traktatens artikel 88, stk. 2, tredje afsnit. Den italienske delegation understregede, at statsstøtten har et socialt sigte.

Den ville bestå i at anvende italienske og regionale love, hvorefter den italienske stat indtræder i de forpligtelser, der hidrører fra sikkerhedsstillelse foretaget af deltagerne i landbrugskooperativer, hvis disse kooperativer befinder sig i en tilstand af "officielt konstateret insolvens".

Kommissær FISCHLER tilkendegav, at Rådet allerede havde godkendt en statsstøtte på ca. 100 mio. EUR under særlige omstændigheder i 1997. Han bemærkede, at hvis den nuværende italienske anmodning om statsstøtte blev efterkommet, ville den beløbe sig til 118 mio. EUR i henhold til national lov og 80 mio. EUR i henhold til regional lov som følge af situationen på Sicilien.

Rådet pålagde Specialkomitéen for Landbrug at behandle dette spørgsmål på sit næste møde, således at Rådet kan tage stilling til anmodningen på samlingen den 17.-18. marts.

Klimatiske forhold i Grækenland - Skader i landbrugssektoren

Den græske delegation orienterede Rådet og Kommissionen om de ekstraordinært dårlige vejrforhold i Grækenland for nylig, der havde medført store skader i landbrugssektoren, med henblik på at anmode Kommissionen om tilladelse til at yde statsstøtte til de ramte landmænd i de kommende uger. Den græske delegation oplyste, at disse skader især var forårsaget af regn, sne og frost, der ramte landbruget hårdt især med hensyn til frugttræer, herunder citrusfrugter, grøntsager og frugtproduktion.

Kommissær FISCHLER bemærkede, at Kommissionen ville se nærmere på spørgsmålet, når den græske regering har foretaget en første vurdering af skaderne.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

LANDBRUG

Hormoner - Offentlig forhandling

Rådet vedtog en fælles holdning vedrørende et forslag til direktiv om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af beta-agonister i husdyrbrug (*dok. 14502/02*). Det Forenede Kongerige undlod at stemme. Den fælles holdning vil blive fremsendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling efter proceduren med den fælles beslutningstagning.

Forslagets formål er at sikre, at Fællesskabets regler for brug af hormoner i husdyrbrug er i overensstemmelse med de generelle principper for fødevarerlovgivning som fastlagt i forordning 178/2002. Det tilsigter navnlig, under overholdelse af Fællesskabets internationale forpligtelser, at sikre, at det høje sundhedsbeskyttelsesniveau i henhold til traktatens artikel 152, stk. 1, nås gennem foranstaltninger, der er baseret på en udtømmende vurdering af den tilgængelige videnskabelige dokumentation eller, for så vidt den tilgængelige dokumentation om bestemte stoffers skadevirkningsgrad er ufuldstændig, på forsigtighedsprincippet.

Direktivudkastet bibeholder forslagens grundlæggende elementer, navnlig for så vidt angår behovet for at opretholde forbuddet mod brug af østradiol 17 β og esterlignende derivater heraf til vækstfremme-formål og for som en sikkerhedsforanstaltning at indføre et midlertidigt forbud mod brug af andre hormoner, medens den videnskabelige dokumentation, der er nødvendig for en mere fuldstændig risikovurdering, indsamles.

Der mindes om, at Rådet nåede til politisk enighed om teksten til forslaget på samlingen i december 2002 (*jf. pressemeddelelse 15636/02 (Presse 399) s. 1*).

Zoonoser - Offentlig forhandling

Rådet vedtog to fælles holdninger vedrørende henholdsvis et forslag til direktiv om overvågning af zoonoser og zoonotiske agenser og et forslag til forordning om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarerbårne zoonotiske agenser (*dok. 14856/02 + 14857/02*). Den tyske og den græske delegation undlod at stemme. Den fælles holdning vil blive fremsendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling efter proceduren med den fælles beslutningstagning.

Direktivforslaget har til formål at sikre effektiv og harmoniseret overvågning i medlemsstaterne. Forordningsforslaget sigter mod at fastsætte mål for, hvordan man kan begrænse forekomsten af smitsomme agenser i dyrearter og om nødvendigt i hele fødekæden.

Der mindes om, at Rådet nåede til politisk enighed om begge disse tekster på samlingen i november 2002 (*jf. pressemeddelelse 14350/02 (Presse 359) s. 1*).

Mærkning af fødevarer - Offentlig forhandling

Rådet vedtog en fælles holdning vedrørende et direktiv om ændring af direktiv 2000/13/EF for så vidt angår angivelse af ingredienser i levnedsmidler (*dok. 15514/02 + ADD 1 + ADD 2*). Den østrigske delegation undlod at stemme. Den fælles holdning vil blive fremsendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling efter proceduren med den fælles beslutningstagning.

Formålet med forslaget er at give forbrugerne mere omfattende oplysninger om sammensætningen af levnedsmidler og alkoholholdige drikkevarer, idet det især skal gøres obligatorisk at angive tilstedeværelsen af ingredienser, der kan fremkalde allergier eller intolerans. Det ændrer direktiv

2000/13/EF navnlig med hensyn til den nuværende mulighed for ikke at angive sammensatte ingrediensers bestanddele, når de udgør mindre end 25% af det endelige produkt.

EKSTERNE FORBINDELSER

Marokko - Forberedelse af tredje møde i associeringsrådet - Nedsættelse af underudvalg

Rådet vedtog EU's fælles holdning og udkast til dagsorden for tredje møde i Associeringsrådet EU-Marokko, der afholdes den 24. februar 2003 i Bruxelles.

De vigtigste punkter er gennemførelsen af og udsigterne for associeringsaftalen EU-Marokko og den politiske dialog om spørgsmål af fælles interesse, nemlig Irak, fredsprocessen i Mellemøsten, europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik, udvidelse af EU og regionale spørgsmål.

Rådet vedtog ligeledes en afgørelse om Fællesskabets holdning i associeringsrådet vedrørende nedsættelse af underudvalg med henblik på gennemførelsen af associeringsaftalen og vedrørende forretningsordenen for disse underudvalg. Associeringsrådet forventes at træffe afgørelse om dette spørgsmål på sit møde den 24. februar 2003.

I henhold til Fællesskabets holdning skal der nedsættes seks underudvalg - det indre marked, industri, handel og tjenesteydelser, transport, miljø og energi, forskning og innovation, landbrug og fiskeri og retlige og sikkerhedsmæssige anliggender - ud over de organer, der er oprettet direkte ved associeringsaftalen (dvs. arbejdsgruppen vedrørende migration og sociale anliggender, toldsamarbejdsudvalget, den økonomiske dialog).

Associeringsaftalen EU-Marokko, en af de Euro-Middelhavsaftaler, der er indgået af Fællesskabet og dets medlemsstater, blev indgået den 24. januar 2000.

Israel - Udkast til referat af tredje møde i associeringsrådet

Rådet godkendte udkastet til referat af tredje møde i Associeringsrådet EU-Israel, der blev afholdt den 21. oktober 2002 i Luxembourg

Associeringsrådet vil godkende mødereferatet ved skriftlig procedure.

FORSKNING

Videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem EF og Schweiz

Rådet vedtog afgørelsen om bemyndigelse af Kommissionen til at føre forhandlinger om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side.

MILJØ

Større uheld med farlige stoffer - Offentlig forhandling

Rådet vedtog en fælles holdning vedrørende et forslag til direktiv om kontrol med risikoen for større uheld med farlige stoffer (det såkaldte Seveso II-direktiv) (*dok. 14054/02*). Den fælles holdning vil blive fremsendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling efter proceduren med den fælles beslutningstagning.

Forslaget sigter mod at forebygge større uheld med farlige stoffer og begrænse deres følger for mennesker og miljø overalt i Fællesskabet. Teksten indebærer, at der indføres en forpligtelse for industridriftsledere til at indføre sikkerhedsstyringssystemer, herunder en detaljeret risikovurdering med mulige

uheldsscenarier, og en forpligtelse til at give oplysninger til offentligheden om risici i industrien og om, hvordan man skal bære sig ad i tilfælde af et uheld.

Direktivforslaget omfatter et tilsagn fra medlemsstaterne om så vidt muligt at opretholde passende afstand mellem virksomheder, der er omfattet af dette direktiv, og vigtige transportruter.

Der erindres om, at Rådet den 25. juni 2002 vedtog en generel indstilling vedrørende forslaget. Denne generelle indstilling ændrede Kommissionens forslag, så det medtager forskellige lofter for ammoniumnitrat som reaktion på den ulykke, der fandt sted i Toulouse i september 2001.
